ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CHƯƠNG TRÌNH

"ƯU ĐÃI CHO THÀNH VIÊN TRAVELOKA MỞ THẺ TÍN DỤNG HSBC 2024"

(Bản Điều Khoản và Điều Kiện này có hiệu lực từ 01/07/2024)

Khách hàng cần lưu ý rằng khi Khách hàng tham gia Chương Trình hoặc đồng ý nhận các ưu đãi theo Chương Trình, Khách hàng sẽ được xem là đã đọc, hiểu và chấp thuận bản Điều Khoản và Điều Kiện này.

1. Chương Trình **"Ưu đãi cho thành viên Traveloka mở Thẻ Tín Dụng HSBC 2024"** ("**Chương Trình**") áp dụng cho khách hàng là thành viên của Traveloka đăng ký thành công Thẻ Tín Dụng chính của Ngân hàng TNHH Một Thành Viên HSBC (Việt Nam) ("**HSBC**") và có hiệu lực từ ngày **01/07/2024** đến ngày **30/09/2024** ("**Thời Gian Chương Trình**").

2. Chương Trình áp dụng cho các khách hàng đáp ứng các điều kiện sau: **("Khách Hàng Đủ Điều Kiện")**

2.1 Là thành viên hiện tại hoặc thành viên mới của Traveloka ("**Traveloka**");

2.2 Đăng ký mở Thẻ Tín Dụng chính HSBC (bao gồm: Thẻ Tín Dụng HSBC Live+, Visa Cash Back, Visa Chuẩn, TravelOne) trên trang web https://card.apply.hsbc.com.vn/uu-dai-mo-the-tin-dung-HSBC-tren-Traveloka/vn trong Thời Gian Chương Trình;

2.3 Hoàn tất và nộp đầy đủ hồ sơ mở Thẻ trong Thời Gian Chương Trình và hồ sơ được duyệt bởi HSBC từ ngày **01/07/2024** và không trễ hơn ngày **31/10/2024.**

3. Chương Trình này không áp dụng với:

3.1 Thẻ Tín Dụng HSBC Premier World Mastercard®

3.2 Thẻ Tín Dụng Thương Mại HSBC

3.3 Thẻ Tín Dụng Nhân Viên HSBC

3.4 Khách hàng đang sử dụng bất kỳ Thẻ Tín Dụng chính HSBC.

3.5 Khách hàng đăng ký Thẻ mới trong vòng 12 tháng kể từ ngày bất kỳ thẻ tín dụng nào được liệt kê tại mục 2 và 3 được hủy theo ghi nhận trên hệ thống của HSBC.

3.6 Khách hàng mở Thẻ qua các kênh khác mà không phải qua trang web nêu tại Điều 2 của Chương Trình.

4. Nội dung chi tiết của Chương Trình:

4.1. Khách Hàng Đủ Điều Kiện sẽ được tặng **Mã Ưu Đãi Traveloka ("Mã Ưu Đãi")** trị giá như sau:

Loại Thẻ Tín Dụng	**Mã Ưu Đãi**
Thẻ tín dụng HSBC TravelOne	• 25.000 điểm Traveloka, trị giá 2.5 triệu VNĐ khi có Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ tối thiểu 10 triệu VND trong vòng 60 ngày kể từ ngày Thẻ được phát hành
Thẻ tín dụng HSBC Live+ Thẻ tín dụng HSBC Visa Cash Back	• Miễn phí Phí Phát Hành Thẻ năm đầu tiên cho Thẻ chính với giá trị là 800.000 VNĐ; và • 20.000 điểm Traveloka, trị giá 2 triệu VNĐ khi có Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ tối thiểu 8 triệu VND trong vòng 60 ngày kể từ ngày Thẻ được phát hành
Thẻ tín dụng HSBC Visa Chuẩn	• 5.000 điểm Traveloka, trị giá 500.000 VNĐ khi có Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ tối thiểu 3 triệu VND trong vòng 60 ngày kể từ ngày Thẻ được phát hành

4.2. Chương Trình sẽ trao thưởng Mã Ưu Đãi trong thời gian như sau:

	Ưu đãi		
	Đợt 1	**Đợt 2**	**Đợt 3**
Ngày nộp hồ sơ	**01/07/2024 – 30/09/2024 (bao gồm cả 2 ngày)**		
Ngày Thẻ mới được duyệt hợp lệ	01/07 – 31/07/2024 (bao gồm cả 2 ngày)	01/08 – 31/08/2024 (bao gồm cả 2 ngày)	01/09 – 31/10/2024 (bao gồm cả 2 ngày)
Ngày giao dịch	Trong vòng sáu mươi (60) ngày kể từ ngày phát hành Thẻ		
Thời gian HSBC gửi thông báo nhận quà tặng không trễ hơn	31/01/2025	31/03/2025	30/04/2025

4.3. HSBC sẽ căn cứ vào thông tin Khách hàng cung cấp trên trang web https://card.apply.hsbc.com.vn/uu-dai-mo-the-tin-dung-HSBC-tren-Traveloka/vn để liên hệ, hướng dẫn Khách hàng mở Thẻ và tiến hành xét duyệt bằng cách (i) gọi điện trực tiếp đến các Khách hàng đã đăng ký mở Thẻ Tín Dụng HSBC và xác định nhu cầu mở Thẻ của Khách hàng và (ii) kiểm tra các thông tin mà Khách hàng đã cung cấp và hỗ trợ Khách hàng mở Thẻ theo chính sách mở Thẻ của HSBC tùy từng thời điểm.

4.4. Quy định về Mã Ưu Đãi Traveloka và việc trao thưởng:

a. Quy định về Mã Ưu Đãi Traveloka:

- Mỗi Khách Hàng Đủ Điều Kiện theo Điều 4.1 chỉ được nhận tối đa một (01) Mã Ưu Đãi để quy đổi điểm thưởng của Traveloka. Mỗi Mã Ưu Đãi tương đương với số điểm thưởng Traveloka được quy định tại Điều 6 theo từng loại Thẻ Tín Dụng HSBC thỏa điều kiện Chương Trình (1 điểm = 100 VNĐ).
- Mã Ưu Đãi chỉ có hiệu lực khi khách hàng chọn phương thức thanh toán bằng Thẻ Tín Dụng HSBC quy định tại Điều 4.1.
- Mã Ưu Đãi không được quy đổi thành tiền mặt và không được hoàn trả tiền thừa.
- Mã Ưu Đãi có giá trị quy đổi trong vòng 30 ngày kể từ ngày Mã Ưu Đãi được gửi đến Khách hàng, và không được quy đổi thành tiền mặt hoặc hoàn trả tiền thừa (nếu có). HSBC sẽ không giải quyết mọi khiếu nại liên quan đến việc quy đổi sau khi hết thời gian quy định hoặc không thực hiện đúng hướng dẫn.
- Chỉ áp dụng khi thanh toán bằng VNĐ.
- Một Mã Ưu đãi chỉ được sử dụng được 01 (một) lần duy nhất. Khách Hàng Đủ Điều Kiện **c**ó nghĩa vụ bảo mật Mã Ưu Đãi. Traveloka và HSBC không có trách nhiệm với các trường hợp Mã Ưu Đãi được sử dụng hoặc bị tiết lộ, gây ảnh hưởng tới lợi ích sử dụng của người sử dụng Mã Ưu Đãi mà không phải do lỗi của Traveloka và HSBC.
- Thời gian giải quyết bất kì khiếu nại liên quan đến việc nhận Mã Ưu Đãi là 30 ngày kể từ khách hàng nhận được Mã Ưu Đãi.
- Khách hàng chấp thuận các Điều kiện và Điều khoản của Traveloka trong việc quy đổi điểm thưởng từ Mã Ưu Đãi. Đối với các thắc mắc khác liên quan đến vấn đề cách thức quy đổi điểm thưởng Traveloka từ Mã Ưu Đãi và hỗ trợ kỹ thuật khác khi sử dụng qua ứng dụng Traveloka, Khách hàng sẽ liên hệ với Traveloka để được giải quyết như mọi giao dịch thông thường khác trên ứng dụng/ trang thương mại điện tử của Traveloka. Trường hợp cách giải quyết của Traveloka tạo nên sự phân biệt đối xử giữa khách hàng sử dụng Mã Ưu Đãi được tặng theo Chương Trình và các khách hàng khác, Khách hàng có thể gửi khiếu nại đến HSBC để được hỗ trợ giải quyết.
- Mã Ưu Đãi được cung cấp bởi Traveloka theo điều kiện và điều khoản do Traveloka quy định. HSBC không chịu trách nhiệm dưới bất kì hình thức nào liên quan đến việc Khách hàng không thể quy đổi từ Mã Ưu Đãi sang điểm thưởng Traveloka do các vấn đề liên quan đến chất lượng Mã Ưu Đãi hoặc lý do kỹ thuật trong quá trình quy đổi. Tìm hiểu thêm tại: https://www.traveloka.com/en-vn/loyalty-points

- Khách hàng sử dụng Mã Ưu Đãi sai mục đích (nhằm gian lận hoặc trục lợi) hoặc vi phạm các Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình này và các Điều kiện và Điều khoản của Traveloka sẽ bị từ chối việc sử dụng mã ưu đãi khác của Traveloka trong tương lai.
- Nếu Khách Hàng Đủ Điều Kiện có bất cứ khiếu nại nào liên quan đến việc sử dụng Mã Ưu Đãi trên website Traveloka thì Traveloka sẽ chịu trách nhiệm, bằng chi phí của mình giải quyết những khiếu nại đó của Khách hàng theo chính sách của Traveloka và miễn trừ cho HSBC mọi nghĩa vụ liên quan. Cho dù có những quy định trên, HSBC sẽ nhận trách nhiệm điều tra những nội dung liên quan đến việc HSBC cung cấp Mã Ưu Đãi cho khách hàng và giải quyết các tranh chấp phát sinh liên quan đến việc sử dụng Mã Ưu đãi nếu sai sót xuất phát từ HSBC.
- Việc mua hàng hóa tại Traveloka sẽ tuân theo Điều Khoản và Điều Kiện của Traveloka. Đối với những thắc mắc liên quan đến việc mua hàng của Traveloka, Chủ Thẻ liên hệ Traveloka để được hướng dẫn và giải quyết. Mọi thắc mắc, khiếu nại khác liên quan đến nội dung Chương Trình, Chủ Thẻ liên hệ HSBC để được giải quyết.

b. Cách thức nhận Mã Ưu Đãi:

- Đối với các Chủ Thẻ Đủ Điều Kiện nhận ưu đãi theo quy định Chương Trình, HSBC sẽ gửi thông báo đến Chủ Thẻ mới hợp lệ qua thư điện tử mà Chủ thẻ đã đăng ký với HSBC hoặc tin nhắn SMS thông qua số điện thoại mà Chủ thẻ đăng ký với HSBC (đối với các trường hợp khách hàng không có email). Chủ Thẻ làm theo hướng dẫn gửi kèm trong Thông báo để nhận ưu đãi.
- Mã Ưu Đãi chỉ được quy đổi tại ứng dụng hoặc trang thông tin điện tử (website) chính thức của Traveloka theo Điều Khoản và Điều Kiện của Traveloka.
- HSBC không chịu trách nhiệm về việc thông báo qua số điện thoại hoặc địa chỉ email Khách hàng đăng ký với HSBC không được gửi thành công khi Khách hàng không cung cấp và không cập nhật thông tin chính xác; và khi nhà mạng Khách hàng sử dụng chặn thông báo từ HSBC.
- Nếu Khách Hàng Đủ Điều Kiện không nhận được Mã Ưu Đãi hoặc nhận Mã Ưu Đãi trễ do lỗi vận hành của Traveloka, HSBC sẽ hỗ trợ khách hàng làm việc với Traveloka để giải quyết thắc mắc có liên quan.

4.5. Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ là:

a. Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ: Giao dịch thanh toán hợp pháp theo quy định của pháp luật Việt Nam bằng Thẻ Tín Dụng HSBC, được thực hiện tại các điểm chấp nhận thanh toán thẻ (POS)

hoặc cổng thanh toán trực tuyến đã có đăng ký giao dịch với tổ chức phát hành Thẻ. Giao Dịch Hợp Lệ không bao gồm giao dịch kích hoạt thẻ, chuyển khoản, rút tiền mặt dưới mọi hình thức (tại quầy, tại máy ATM hoặc tại máy POS…), giao dịch nạp tiền vào ví điện tử, giao dịch liên quan đến hoạt động đánh bạc, các giao dịch liên quan đến việc thanh toán các khoản phí của HSBC, giao dịch thanh toán hóa đơn trực tuyến thông qua Ngân Hàng Trực Tuyến hoặc ứng dụng HSBC Mobile Banking;

b. Ngày và giờ của các giao dịch sẽ được căn cứ dựa vào thông tin được lưu trữ trên hệ thống của HSBC;

c. Tin nhắn thông báo giao dịch đã thực hiện không có giá trị xác nhận một giao dịch thẻ đã được ghi nhận thành công vào hệ thống của HSBC;

d. Các Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ sẽ được tính vào tổng số lượng giao dịch và giá trị giao dịch để xem xét được hưởng ưu đãi. HSBC có quyền yêu cầu Khách Hàng cung cấp tài liệu và thông tin hợp lệ từ Khách Hàng về giao dịch mua hàng và địa điểm chấp nhận Thẻ, kể cả hóa đơn tài chính hợp pháp để chứng minh giao dịch mà Khách Hàng đã thanh toán bằng thẻ là Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ. HSBC có quyền liên hệ với các điểm chấp nhận thẻ để xác minh các Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ. Nếu Khách Hàng từ chối cung cấp những thông tin hoặc tài liệu nói trên hoặc HSBC xác minh được rằng giao dịch thực hiện bằng Thẻ không phải là Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ, HSBC có quyền sẽ loại các giao dịch này ra khỏi tổng số lượng giao dịch và giá trị giao dịch;

e. Các giao dịch bị hủy, tranh chấp, giả mạo và/ hoặc được hoàn trả lại trong hoặc sau Thời Gian Chương Trình sẽ bị trừ khỏi tổng số lượng và giá trị Giao Dịch Chi Tiêu Hợp Lệ. HSBC có quyền trừ ưu đãi hoàn tiền từ Tài Khoản Thẻ Tín Dụng nếu xác định được rằng giao dịch đã bị hủy;

f. Các giao dịch thanh toán không được tham gia Chương Trình này bao gồm: các thanh toán/ giao dịch liên quan đến rượu, thuốc lá, xổ số, thuốc chữa bệnh cho người kể cả những loại thuốc được phép lưu thông, sữa thay thế sữa mẹ, dịch vụ khám, chữa bệnh của cơ sở y tế công lập, dịch vụ giáo dục của cơ sở công lập, cơ sở giáo dục nghề nghiệp công lập, hàng hóa, dịch vụ bị cấm lưu hành tại Việt Nam và các hàng hóa, dịch vụ khác bị cấm khuyến mại, hạn chế khuyến mại theo quy định của pháp luật hiện.

4.6. Các quy định chung:

a. Khách hàng có thể kiểm tra các giao dịch được ghi nhận vào tài khoản Thẻ của mình qua kênh Ngân hàng Trực tuyến hoặc Trung tâm Dịch vụ Khách hàng HSBC.

b. Sau khi Chủ Thẻ đủ điều kiện nhận được ưu đãi, nếu các giao dịch hợp lệ để tham gia ưu đãi bị trả lại hoặc bị hủy, HSBC có quyền trừ giá trị của ưu đãi vào tài khoản Thẻ đã được dùng để hưởng ưu đãi của Chủ Thẻ Chính. Giao dịch sẽ được thể hiện trên Bảng sao kê Thẻ của Chủ Thẻ Chính.

c. Nếu chủ Thẻ có nhiều hơn một (01) loại Thẻ, Chủ Thẻ sẽ chỉ được nhận Ưu đãi có giá trị cao nhất tương ứng với từng Ưu đãi của một (01) loại Thẻ trong suốt chương trình khuyến mại.

d. Nếu Chủ Thẻ mới nâng cấp hạng Thẻ hoặc hạ hạng Thẻ trong thời gian diễn ra Chương Trình hoặc vào ngày kết quả Chương Trình được công bố, Chủ Thẻ sẽ chỉ được nhận Ưu đãi của Thẻ đã được nâng cấp hoặc Thẻ đã được hạ hạng Thẻ.

4.7. Khách Hàng Đủ Điều Kiện sẽ mất quyền nhận Ưu Đãi nếu trước hoặc vào ngày trao thưởng ưu đãi Chương Trình được công bố nếu:

- Đăng ký hủy Thẻ hoặc đã hủy Thẻ; hoặc
- Thẻ đã/ đang trong tình trạng bị hủy bởi HSBC; hoặc
- Chậm trả bất cứ một khoản phí ngân hàng hay khoản dư nợ tối thiểu đến hạn nào (được thể hiện trên sao kê của khách hàng đó); hoặc
- Đang có món nợ quá hạn đối với bất cứ sản phẩm nào do HSBC cung cấp

5. Chương trình này không áp dụng chung với bất kỳ chương trình khuyến mại mở Thẻ nào khác được HSBC áp dụng trong cùng thời điểm.

6. Thông tin về Chương Trình được công bố đầy đủ công bố đầy đủ trên trang web https://card.apply.hsbc.com.vn/uu-dai-mo-the-tin-dung-HSBC-tren-Traveloka/vn và trên Ứng dụng Traveloka qua điện thoại.

7. Trường hợp có thắc mắc, khiếu nại, khách hàng liên hệ HSBC theo một trong các phương thức dưới đây để được giải đáp:

Trung tâm Dịch vụ Khách hàng HSBC:

- Miền Nam: (+84) 28 37 247 247
- Miền Bắc: (+84) 24 62 707 707
- Chủ thẻ tín dụng Platinum, TravelOne (24/7): (+84) 28 37 247 248 (Hoạt động 24/7 cho việc báo mất hoặc thất lạc thẻ hoặc thiết bị bảo mật, khiếu nại giao dịch hoặc khiếu nại khác liên quan đến Thẻ, và từ 8 giờ sáng đến 10 giờ tối hàng ngày cho các vấn đề khác.)

8. Đối với các tranh chấp phát sinh liên quan đến Chương Trình, HSBC sẽ giải quyết trên tinh thần hợp tác với khách hàng. Trong trường hợp các bên không đạt được thỏa thuận, tranh chấp sẽ được giải quyết theo quy định của pháp luật Việt Nam tại Tòa án có thẩm quyền.

9. Bản Điều khoản và Điều kiện này được áp dụng đồng thời với Các Điều khoản và Điều kiện của Bản Chấp Thuận Sử Dụng Thẻ Tín Dụng; Điều kiện đăng ký Thẻ Tín Dụng của HSBC.

10. Bản Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình này có thể bị điều chỉnh tại từng thời điểm theo quyết định của HSBC và Traveloka. Nội dung thay đổi (nếu có) sẽ được thông báo, đăng ký theo quy định pháp luật và cập nhật trên website của HSBC và Traveloka trước ngày áp dụng.

11. Trong trường hợp bất khả kháng, việc chấm dứt Chương Trình trước thời hạn sẽ được HSBC thông báo công khai tới khách hàng và cơ quan quản lý nhà nước về thương mại có thẩm quyền. Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra một cách khách quan không thể lường trước được và không thể khắc phục được mặc dù đã áp dụng mọi biện pháp cần thiết và khả năng cho phép. Sự kiện bất kháng bao gồm nhưng không giới hạn ở động đất, bão lụt, chiến tranh, đình công, bãi việc, nổi loạn, dịch bệnh, cách ly, sự cố kỹ thuật, bất kỳ hành động nào của chính phủ hoặc chính sách nào ảnh hưởng đến việc thực hiện Chương Trình hoặc các sư việc khách quan khác không thể lường trước và không thể khắc phục được mặc dù đã áp dụng mọi biện pháp cần thiết và khả năng cho phép.

12. Trong trường hợp hết số lượng hàng hóa, dịch vụ khuyến mại hoặc hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại, phát hành hết số lượng bằng chứng xác định trúng thưởng đã công bố hoặc đã được cơ quan quản lý nhà nước xác nhận, việc chấm dứt thực hiện Chương Trình chỉ được thực hiện sau khi HSBC thực hiện thông báo đến cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền và phải đảm bảo đầy đủ quyền lợi khách hàng đã tham gia chương trình.

13. Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình này được lập thành tiếng Anh và tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Anh và tiếng Việt của các Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

Phát hành bởi Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam)

Lầu 1,2,6 Tòa nhà Metropolitan, 235 Đồng Khởi, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh